Lesevergnügen / Plaisirs de lire

30 **In Anführungszeichen / Entre guillemets**

31 **Goethe superstar** — **Jérôme Pascal**
La littérature allemande entre tradition et électronique
„Die Deutschlandliste“ des Goethe-Instituts

33 **Ein literarisches Erdbeben** — **Medard Ritzenhofen**
Streit zum 50. Todestag von Louis-Ferdinand Céline
Polémique autour du 50e anniversaire de la mort de Céline

36 **Universel et intemporel** — **Laurence Pellegrini**
Le centenaire de la naissance de Max Frisch (1911-1991)
Max Frisch – vor 100 Jahren geboren, vor 20 Jahren gestorben

38 **Hommages et récompenses** — **Gérard Foussier**
Deutsche Literaturpreise

39 **„Trio infernal“: *Galligrasseuil*** — **Wolf Scheller**
Literaturpreise in Frankreich
Prix littéraires en France

43 **Bücher aus Frankreich** — **Jérôme Pascal**
Ein Zeitvertreib für Mädchen?
Les lectures des Français

53 **Livres d'Allemagne** — **Jérôme Pascal**
Un marché difficile pour l'exportation
Deutsche Bücher sind keine Exportschlager.

64 **Literatur und Zensur** — **Wolf Scheller**
Vor 70 Jahren : Das europäische Dichtertreffen in Weimar
Sept écrivains français à Weimar en 1941

65 **Tourner la page** — **Jérôme Pascal**
Légendes et visions le long du Rhin
Entlang des Rheins – ein Thema für die Literatur

69 **Un champ d'expérimentation** — **Gilbert Casasus**
Réflexions helvétiques sur l'Europe
Die Isolierung der Schweiz in der europäischen Union

Rezensionen von / comptes rendus de lecture de

- **Eugène Berg**, ancien consul général de France à Leipzig, ancien ambassadeur
- **Gilbert Casasus**, professeur en études européennes à l'université de Fribourg (Suisse)
- **Gérard Foussier**, rédacteur en chef de *Dokumente/Documents*
- **Cornelia Frenkel-Le Chuiton**, freie Autorin und Übersetzerin in Freiburg i. Br.
- **Marion Gees**, Literaturwissenschaftlerin und freie Autorin
- **Lutz Happel**, Journalist bei *ParisBerlin*
- **Thomas Laux**, Literaturkritiker und Übersetzer aus dem Französischen
- **Jérôme Pascal**, journaliste français en Allemagne
- **Laurence Pellegrini**, enseignante d'allemand à Six-Fours-les-Plages
- **Medard Ritzenhofen**, Publizist und freier Autor
- **Wolf Scheller**, ehemaliger Redakteur des WDR mit dem Schwerpunktbereich Literatur
- **Sandra Schmidt**, Wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Osnabrück
- **Ulrich Schönleber**, Journalist bei *ParisBerlin*